

The Honourable Senator Graham moved that briefs be distributed by the Clerk when received, on the recommendation of the Chairman, to all members of the Committee in the language in which they were written and in the other official language as soon as a translation should be available, and that all summaries be in both official languages.

The question being put on the motion, it was agreed to.

The Honourable Senator Macdonald moved that the Chairman be authorized to report on the expenditures incurred by the Committee during the Second Session of the Thirty-second Parliament.

The question being put on the motion, it was agreed to.

At 9:45 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

TUESDAY, MARCH 26, 1985
(2)

[Translation]

The Standing Senate Committee on Transport and Communications met this day at 9:00 a.m., the Chairman, the Honourable Senator Léopold Langlois, presiding.

Members of the Committee present: The Honourable Senators Bielish, Fairbairn, Graham, Langlois, Macdonald (*Halifax*), Macdonald, Muir, Stollery, Thériault and Turner. (10)

In attendance:

From the Research Branch, Library of Parliament:

Messrs. John Christopher and Nicolas Roy. The official reporters of the Senate.

Appearing: The Honourable Donald F. Mazankowski, Minister of Transport.

Witness:

From the Department of Transport:

Mr. John Monteith, Director, Regulatory Requirements.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated February 14, 1985, is authorized to examine the subject-matter of the Transportation of Dangerous Goods Regulations made by Order in Council P.C. 1985-147, dated January 17, 1985, or any matter relating thereto.

The Minister made a statement and answered questions.

With the Committee's consent, the Minister excused himself from further participation in the meeting.

The witness made a statement and answered questions.

At 10:25 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

Le greffier du Comité

André Reny

Clerk of the Committee

L'honorable sénateur Graham propose que les mémoires soient distribués par le greffier sur recommandation du président, sur réception à tous les membres du Comité dans la langue de rédaction et dans l'autre langue officielle dès que disponible; et que tous les résumés le soient dans les deux langues officielles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Macdonald propose que le président soit autorisé à faire rapport des dépenses encourues par le Comité au cours de la deuxième session du trente-deuxième parlement.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A 9 h 45, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MARDI 26 MARS 1985
(2)

[Texte]

Le Comité sénatorial permanent des transports et des communications, se réunit à 9 heures, sous la présidence de l'honorable sénateur Léopold Langlois (*président*).

Membres du Comité présents: Les honorables sénateurs Bielish, Fairbairn, Graham, Langlois, Macdonald (*Halifax*), Macdonald, Muir, Stollery, Thériault et Turner. (10)

Également présents:

Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement:

MM. John Christopher et Nicolas Roy. Les sténographes officiels du Sénat.

Comparaît: L'honorable Donald F. Mazankowski, ministre des Transports.

Témoin:

Du ministère des Transports:

M. John Monteith, directeur des exigences réglementaires.

Le Comité, conformément à son ordre de renvoi du 14 février 1985, est autorisé à examiner la teneur du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses pris par le décret C.P. 1985-147 du 17 janvier 1985 ou toute autre question s'y rattachant.

Le ministre fait une déclaration et répond aux questions.

Après entente avec le Comité, le ministre s'excuse de ne pouvoir continuer à participer à la séance.

Le témoin fait une déclaration et répond aux questions.

A 10 h 25, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.